



# Генеральная Ассамблея

Пятьдесят третья сессия

Distr.: General

27 January 1999

Russian

Original: English

## Пункт 125 повестки дня

### Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

#### Доклад Генерального секретаря

#### Резюме

В настоящем докладе содержится отчет об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года. В своих резолюциях 51/2 В от 13 июня 1997 года и 52/228 А от 31 марта 1998 года Генеральная Ассамблея ассигновала на финансирование деятельности МООНРЗС в течение того же периода в общей сложности 47 402 100 долл. США брутто (44 419 700 долл. США нетто).

Общий объем расходов за указанный период составил 40 878 900 долл. США брутто (39 062 500 долл. США нетто), в результате чего образовался неизрасходованный остаток в размере 6 523 200 долл. США брутто (5 357 200 долл. США нетто). Наличие неизрасходованного остатка было главным образом обусловлено задержками с развертыванием персонала контингентов и первоначальными задержками с развертыванием гражданского персонала.

Генеральной Ассамблее в связи с вопросом о финансировании МООНРЗС необходимо принять решение об использовании неизрасходованного остатка в размере 6 523 200 долл. США брутто (5 357 200 долл. США нетто) за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года.

## Содержание

	Пункты	Стр.
I. Введение .....	1 - 8	3
II. Исполнение бюджета .....	9 - 12	4
III. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года .....	13 - 15	4
IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии .....	16	6

## Приложения

I. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года: сводная ведомость .....		7
II. Дополнительная информация о существенных отклонениях .....		9
III. Запланированное и фактическое размещение военного и гражданского персонала за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года .....		14
IV. Ассигнования и расходы за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года .....		16

## I. Введение

1. Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) была учреждена Советом Безопасности в его резолюции 690 (1991) от 29 апреля 1991 года.
2. Сведения о первоначальном бюджете МООНРЗС за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года приводились в докладе Генерального секретаря от 4 февраля 1997 года (A/51/763/Add.1), и его объем составлял 29 107 800 долл. США брутто (27 308 400 долл. США нетто). Бюджет был составлен с учетом потребностей в содержании Миссии в условиях ограниченной численности ее военного компонента и компонента гражданской полиции, санкционированной в резолюции 1056 (1996) Совета Безопасности от 29 мая 1996 года.
3. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 51/2 В от 13 июня 1997 года ассигновала 30 229 800 долл. США брутто (28 430 100 долл. США нетто) на содержание МООНРЗС в течение того же периода, включая 1 122 000 долл. США на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира.
4. Впоследствии в своей резолюции 1133 (1997) от 20 октября 1997 года Совет Безопасности просил Генерального секретаря начать идентификацию имеющих право голоса лиц с целью завершить этот процесс к 31 мая 1998 года, постановил увеличить численность персонала Миссии и продлил ее мандат до 20 апреля 1998 года. Исходя из этого Генеральный секретарь представил пересмотренный бюджет МООНРЗС на отчетный период в объеме 48 078 900 долл. США брутто (44 572 500 долл. США нетто) (см. A/52/730). В ожидании представления этого пересмотренного бюджета Контролер заручился согласием Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на принятие обязательств на общую сумму 9 300 500 долл. США брутто (8 478 100 долл. США нетто) на период с 1 ноября 1997 года по 31 марта 1998 года.
5. Впоследствии в своей резолюции 1148 (1998) от 26 января 1998 года Совет Безопасности также одобрил развертывание подразделения инженерного обеспечения, необходимого для проведения операций по разминированию, и дополнительного административного персонала, требуемого для его поддержки.
6. В этой связи Генеральный секретарь представил обновленный пересмотренный бюджет МООНРЗС за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года в объеме 47 402 100 долл. США брутто (44 419 700 долл. США нетто) (см. A/52/730/Add.2), в котором нашли отражение дополнительные потребности в связи с деятельностью по разминированию и в то же время были указаны суммы пересмотренных в сторону сокращения дополнительных ассигнований на финансирование процесса идентификации, приведенных в ранее представленном им докладе (A/52/730).
7. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 52/228 А от 31 марта 1998 года ассигновала 17 172 300 долл. США брутто (15 989 300 долл. США нетто) на деятельность МООНРЗС в течение периода с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года в дополнение к сумме в размере 30 229 800 долл. США брутто (28 430 400 долл. США нетто), выделенной ранее в соответствии с ее резолюцией 51/2 В. Общая сумма ассигнований за отчетный период составила 47 402 100 долл. США брутто (44 419 700 долл. США нетто). Эти суммы были начислены государствам-членам.
8. В своей резолюции 1215 (1998) от 17 декабря 1998 года Совет Безопасности продлил мандат МООНРЗС до 31 января 1999 года.

## II. Исполнение бюджета

9. Информация об операциях МООНРЗС и о положении на местах за рассматриваемый период содержится в докладах Генерального секретаря Совету Безопасности от 24 и 25 сентября 1997 года (S/1997/742 и Add.1), 13 и 19 ноября 1997 года (S/1997/882 и Add.1), 15 января 1998 года (S/1998/35), 13 апреля 1998 года (S/1998/316), 18 мая 1998 года (S/1998/404), 18 июня 1998 года (S/1998/534) и 10 июля 1998 года (S/1998/634) и письме Генерального секретаря на имя Председателя Совета Безопасности от 13 декабря 1997 года (S/1997/974).
10. В течение отчетного периода МООНРЗС продолжала осуществлять наблюдение за прекращением огня и проверку его соблюдения посредством ежедневного наземного патрулирования и осуществление воздушной разведки с вертолетов. Ресурсы, предусмотренные в бюджете Миссии для финансирования этой деятельности, использовались в соответствии с первоначально предусмотренными параметрами.
11. В соответствии с резолюцией 1133 (1997) Совета Безопасности Миссия приняла серию практических мер в административной области и области материально-технического обеспечения в целях содействия возобновлению 3 декабря 1997 года операций по идентификации, включая размещение занимающегося идентификацией персонала и восстановление компонента гражданской полиции, приобретение аппаратуры связи и дополнительных автотранспортных средств и завершение ремонта помещений и мелких строительных проектов. Хотя размещение административного персонала, в основном, осуществляется по плану, отмечались задержки с размещением вспомогательного персонала Комиссии по идентификации, что способствовало образованию указанных неизрасходованных остатков средств по разделу «Расходы по гражданскому персоналу». Вместе с тем к концу декабря 1997 года общая численность гражданского персонала составляла 266 человек (194 международных сотрудника и 72 местных сотрудника), при этом к концу июня 1998 года было размещено 340 сотрудников (243 международных сотрудника и 97 местных сотрудников).
12. Во исполнение принятой впоследствии резолюции 1148 (1998) Совета Безопасности МООНРЗС приступила к подготовке к развертыванию подразделения инженерного обеспечения и подразделения по разминированию в составе 229 военнослужащих. Несмотря на то, что в мае 1998 года в район миссии прибыла передовая группа инженерной роты с оборудованием и несколько офицеров подразделения по разминированию, произошла задержка с развертыванием основной группы соответствующих контингентов, вследствие чего образовался указанный неизрасходованный остаток средств по разделу «Расходы по военному персоналу» и не были задействованы средства, выделенные на создание центров по разминированию. Наоборот, непредвиденные дополнительные потребности в средствах на подготовку и строительство комплекса материально-технического снабжения в Эль-Аюне в связи с предстоящим развертыванием персонала контингентов повлекли за собой расходы по статье «Строительство/сборные дома», превышающие предусмотренные в бюджете ассигнования.

## III. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года

13. Как указано в таблице 1, из общей суммы ассигнований в размере 47 402 100 долл. США брутто (44 419 700 долл. США нетто) на финансирование операций МООНРЗС за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года было израсходовано 40 878 900 долл. США брутто (39 062 500 долл. США нетто), включая непогашенные обязательства на сумму 9 464 000 долл. США. Образовавшийся вследствие этого неизрасходованный остаток средств в размере 6 523 200 долл. США брутто (5 357 200 долл. США нетто) составляет в валовом выражении

14 процентов от общей суммы ассигнований. В приложении I к настоящему докладу приводится информация об исполнении бюджета за отчетный период с разбивкой по подразделам бюджета, а в приложении II содержится дополнительная информация о существенных отклонениях. В приложении IV приводится диаграмма с указанием ассигнований и расходов по основным разделам бюджета.

Таблица 1

**Ассигнования и расходы**  
 (В тыс. долл. США)

Категория расходов	Ассигнования	Расходы <sup>a</sup>	Отклонение
Расходы по военному персоналу	9 917,7	8 880,1	1 037,6
Расходы по гражданскому персоналу	20 882,7	15 714,1	5 168,6
Оперативные расходы	12 457,3	12 699,6	(242,3)
Прочие программы	40,0	—	40,0
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи	—	646,7	(646,7)
Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	1 122,0	1 122,0	—
Налогообложение персонала	2 982,4	1 816,4	1 166,0
<b>Итого</b>	<b>47 402,1</b>	<b>40 878,9</b>	<b>6 523,2</b>
Поступления по плану налогообложения персонала	(2 982,4)	(1 816,4)	(1 166,0)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—
<b>Чистые потребности</b>	<b>44 419,7</b>	<b>39 062,5</b>	<b>5 357,2</b>
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете) <sup>b</sup>	20,0	20,0	—
<b>Общий объем ресурсов</b>	<b>44 439,7</b>	<b>39,082,5</b>	<b>5 357,2</b>

<sup>a</sup> Включая непогашенные обязательства на сумму 9 464 000 долл. США.

<sup>b</sup> Предметы медицинского назначения, представленные правительством Германии.

14. Информация о развертывании военного и гражданского персонала в течение отчетного периода приведена в таблице 2, а соответствующая диаграмма содержится в приложении III.

Таблица 2

**Утвержденное штатное расписание, заполнение должностей и доля вакантных должностей военного и гражданского персонала за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года**

Категория персонала и охватываемый период	Утвержденная численность	Фактическая численность (средняя)	Доля вакантных должностей (в процентах)
Военные наблюдатели <sup>а</sup>	203	200	1,5
<b>Воинские контингенты</b>			
1 июля—31 октября 1997 года	27	24	11,1
1 ноября 1997 года—31 марта 1998 года	27	21	22,2
1 апреля—30 июня 1998 года	256	90	64,8
<b>Гражданская полиция</b>			
1 июля—31 октября 1997 года	—	—	—
1 ноября 1997 года—31 марта 1998 года	81	67	17,3
1 апреля—30 июня 1998 года	81	79	2,5
<b>Международный персонал</b>			
1 июля—31 октября 1997 года	102	88	13,7
1 ноября 1997 года—31 марта 1998 года	278	205	26,3
1 апреля—30 июня 1998 года	285	241	15,4
<b>Местный персонал</b>			
1 июля—31 октября 1997 года	65	63	3,1
1 ноября 1997 года—31 марта 1998 года	95	77	18,9
1 апреля—30 июня 1998 года	105	96	8,6
<b>Наблюдатели Организации африканского единства</b>			
1 июля—31 октября 1997 года	2	2	—
1 ноября 1997 года—31 марта 1998 года	10	7	30,0
1 апреля—30 июня 1998 года	10	10	—

<sup>а</sup> За отчетный период утвержденная численность осталась без изменений.

15. Как указано в таблице 2, по состоянию на 30 июня 1998 года утвержденная численность персонала МООНРЗС составляла: 203 военных наблюдателя, 256 военнослужащих контингентов, 81 сотрудник гражданской полиции, 285 международных сотрудников, 105 местных сотрудников и 10 наблюдателей Организации африканского единства.

#### **IV. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят третьей сессии**

16. В связи с финансированием МООНРЗС Генеральной Ассамблее необходимо принять решение об использовании неизрасходованного остатка в размере 6 523 200 долл. США брутто (5 357 200 долл. США нетто) за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года.

**Приложение I**  
**Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля**  
**1997 года по 30 июня 1998 года:**

**сводная ведомость**

(В тыс. долл. США)

	(1)	(2)	(3)	(4)-(1-3)
	Ассигнования	Единовременные расходы	Общий объем расходов (включая единовременные расходы)	Отклонение
<b>I. Расходы по военному персоналу</b>				
1. Военные наблюдатели	5 399,8	—	5 192,1	207,7
2. Военские контингенты	3 366,0	—	2 536,1	829,9
3. Прочие расходы по военному персоналу				
а) Имущество, принадлежащее контингентам	1 014,6	—	1 014,6	—
б) Компенсация в случае смерти или потери трудоспособности	137,3	—	137,3	—
<b>Итого по подразделу 3</b>	<b>1 151,9</b>	<b>—</b>	<b>1 151,9</b>	<b>—</b>
<b>Итого по разделу I</b>	<b>9 917,7</b>	<b>—</b>	<b>8 880,1</b>	<b>1 037,6</b>
<b>II. Расходы по гражданскому персоналу</b>				
1. Гражданская полиция	1 417,8	—	1 143,5	274,3
2. Международный и местный персонал	19 282,1	—	14 437,0	4 845,1
3. Международный персонал, работающий по контрактам	—	—	—	—
4. Добровольцы Организации Объединенных Наций	—	—	—	—
5. Персонал, предоставляемый правительствами	182,8	—	133,6	49,2
6. Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
<b>Итого по разделу II</b>	<b>20 882,7</b>	<b>—</b>	<b>15 714,1</b>	<b>5 168,6</b>
<b>III. Оперативные расходы</b>				
1. Служебные/жилые помещения	1 128,9	675,8	1 559,5	(430,6)
2. Ремонт объектов инфраструктуры	—	—	—	—
3. Автотранспорт	2 022,5	821,1	1 769,2	253,3
4. Воздушный транспорт	6 744,4	157,0	6 379,0	365,4
5. Морской транспорт	—	—	—	—
6. Связь	618,1	81,0	582,9	35,2
7. Прочее оборудование	608,6	370,3	640,3	(31,7)
8. Предметы снабжения и услуги	548,0	—	983,2	(435,2)
9. Воздушные и наземные перевозки				
а) Перевозка имущества, принадлежащего контингентам	750,0	749,3	749,3	0,7
б) Коммерческие перевозки	36,8	—	36,2	0,6
<b>Итого по подразделу 9</b>	<b>786,8</b>	<b>749,3</b>	<b>785,5</b>	<b>1,3</b>
<b>Итого по разделу III</b>	<b>12 457,3</b>	<b>2 854,5</b>	<b>12 699,6</b>	<b>(242,3)</b>
<b>IV. Прочие программы</b>				
1. Предметы снабжения и услуги, связанные с проведением выборов	—	—	—	—
2. Программы в области общественной информации	—	—	—	—
3. Программы профессиональной подготовки	—	—	—	—
4. Программы разминирования	40,0	—	—	40,0

	(1)	(2)	(3)	(4)=(1-3)
	Ассигнования	Единовременные расходы	Общий объем расходов (включая единовременные расходы)	Отклонение
5. Содействие разоружению и демобилизации	—	—	—	—
<b>Итого по разделу IV</b>	<b>40,0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>40,0</b>
V. База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Брандизе	—	—	646,7	(646,7)
VI. Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира	1 122,0	—	1 122,0	—
VII. Наемное обслуживание персонала	2 982,4	—	1 816,4	1 166,0
<b>Всего по разделам I-VII</b>	<b>47 402,1</b>	<b>2 854,5</b>	<b>40 878,9</b>	<b>6 523,2</b>
VIII. Поступления по плану наемного обслуживания персонала	(2 982,4)	—	(1 816,4)	(1 166,0)
IX. Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
<b>Всего по разделам VIII-IX</b>	<b>(2 982,4)</b>	<b>—</b>	<b>(1 816,4)</b>	<b>(1 166,0)</b>
Валовые потребности	47 402,1	2 854,5	40 878,9	6 523,2
Чистые потребности	44 419,7	2 854,5	39 062,5	5 357,2
X. Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	20,0	—	20,0	—
<b>Общий объем ресурсов</b>	<b>44 439,7</b>	<b>2 854,5</b>	<b>39 082,5</b>	<b>5 357,2</b>

## Приложение II

### Дополнительная информация о существенных отклонениях

#### Расходы по военному персоналу

Ассигнования: 9 917 700 долл. США; расходы: 8 880 100 долл. США; отклонение: 1 037 600 долл. США

1. Наличие неизрасходованного остатка в размере 1 037 600 долл. США отражает экономию средств по подразделам «Военные наблюдатели» (207 700 долл. США) и «Воинские контингенты» (829 900 долл. США).
2. Неизрасходованный остаток в размере 207 700 долл. США по подразделу «Военные наблюдатели» образовался вследствие того, что средний уровень расходов на замену (3250 долл. США) был ниже предусмотренного в бюджетной смете уровня (4500 долл. США), а также того, что фактические расходы (соответствующие объему работы в 72 475 человеко-дней) были меньше предусмотренных в бюджетной смете ассигнований (определенных из расчета 74 095 человеко-дней).
3. Наличие неизрасходованного остатка средств в размере 829 900 долл. США по подразделу «Военные контингенты» обусловлено прежде всего первоначальными задержками с развертыванием подразделения инженерного обеспечения и подразделения по разминированию, в результате чего фактические расходы соответствовали объему работы в 364 человеко-месяцев, тогда как в бюджетной смете было предусмотрено 800 человеко-месяцев. Кроме того, была достигнута экономия средств, обусловленная сокращением потребностей в пайках и тем, что средняя стоимость пайков (7,30 долл. США на человека в день) была ниже предусмотренной в бюджете стоимости (10 долл. США на человека в день).

#### Расходы по гражданскому персоналу

Ассигнования: 20 882 700 долл. США; расходы: 15 714 100 долл. США; отклонение: 5 168 600 долл. США

4. Наличие неизрасходованного остатка в размере 5 168 600 долл. США по данному разделу отражает сокращение потребностей по подразделам «Гражданская полиция» (274 300 долл. США), «Международный и местный персонал» (4 845 100 долл. США) и «Персонал, предоставляемый правительствами» (49 200 долл. США).

#### Гражданская полиция

Ассигнования: 1 417 800 долл. США; расходы: 1 143 500 долл. США; отклонение: 274 300 долл. США

5. Наличие неизрасходованного остатка в размере 274 300 долл. США по данному подразделу обусловлено тем, что средняя численность персонала (79 человек), развернутого в период с декабря 1997 года по июнь 1998 года, была меньше утвержденной численности (81 человек), в результате чего образовалась экономия средств по статьям «Суточные участников миссии» и «Пособие на обмундирование и снаряжение». Была достигнута дополнительная экономия вследствие того, что фактические путевые расходы в связи с доставкой на место на одного человека (2300 долл. США) были меньше первоначально заложенной в смету суммы (2750 долл. США).

### **Международный и местный персонал**

Ассигнования: 19 282 100 долл. США; расходы: 14 437 000 долл. США; отклонение: 4 845 100 долл. США

6. Наличие неизрасходованного остатка в размере 4 845 100 долл. США по данному подразделу связано в первую очередь с экономией средств по статьям «Оклады международного персонала» и «Общие расходы по персоналу» в связи с более значительным числом международных сотрудников с краткосрочными назначениями (сотрудников, назначаемых в миссию). Показатель численности таких сотрудников колебался в пределах 75-80 процентов от общей численности, тогда как объем бюджетных ассигнований рассчитывался на основе 50-процентного показателя. Это способствовало сокращению потребностей, связанных с окладами, что обусловлено невыплатой установленного для Нью-Йорка корректива по месту службы и уменьшением объема общих расходов по персоналу для оплаты услуг назначаемых в миссию сотрудников. Кроме того, экономия средств была также обусловлена первоначальными задержками с развертыванием персонала для процесса идентификации.

### **Персонал, предоставляемый правительствами**

Ассигнования: 182 800 долл. США; расходы: 133 600 долл. США; отклонение: 49 200 долл. США

7. Наличие неизрасходованного остатка в размере 49 200 долл. США по данному подразделу обусловлено первоначальными задержками с развертыванием наблюдателей Организации африканского единства в течении двухмесячного периода с ноября по декабрь 1997 года, в результате чего была получена экономия средств по статье «Суточные участников миссии» (28 600 долл. США). В связи с продолжением процесса идентификации была также достигнута экономия средств по статье «Путевые расходы» (20 600 долл. США), обусловленная тем, что ресурсы для репатриации наблюдателей задействованы не были.

### **Оперативные расходы**

Ассигнования: 12 457 300 долл. США; расходы: 12 669 600 долл. США; отклонение: (242 300 долл. США)

8. Совокупный неизрасходованный остаток в размере 655 200 долл. США по разделам «Автотранспорт», «Воздушный транспорт», «Связь» и «Воздушные и наземные перевозки» был использован для покрытия дополнительных потребностей на общую сумму 897 500 долл. США по разделам «Служебные/жилые помещения», «Прочее оборудование» и «Предметы снабжения и услуги», что повлекло за собой чистые дополнительные расходы на сумму 242 300 долл. США.

### **Служебные/жилые помещения**

Ассигнования: 1 128 900 долл. США; расходы: 1 559 500 долл. США; отклонение: (430 600 долл. США)

9. Полученная экономия средств была обусловлена более низкой платой за аренду помещений в Эль-Аюне, отказом от аренды 30 квартир, которые первоначально были необходимы в связи с процессом идентификации, и сокращением потребностей по статьям «Переоборудование и ремонт помещений», «Ремонтно-эксплуатационные принадлежности и материалы», «Ремонтно-эксплуатационные услуги» и «Коммунальные услуги». Вместе с тем эти сэкономленные средства были использованы для покрытия дополнительных потребностей в размере 635 800 долл. США по статье «Строительство/сборные дома» в связи с приобретением оборудования, строительных материалов и соответствующих услуг для капитального ремонта комплекса материально-технического снабжения в Эль-Аюне, в котором будут размещены жилые и служебные помещения для военнослужащих подразделения инженерного обеспечения и подразделения по разминированию, что повлекло за собой чистые дополнительные расходы на сумму 430 600 долл. США.

### **Автотранспорт**

Ассигнования: 2 022 500 долл. США; расходы: 1 769 200 долл. США; отклонение: 253 300 долл. США

10. Наличие неизрасходованного остатка в размере 253 300 долл. США по данному разделу главным образом обусловлено более низким уровнем фактических удельных расходов (13 000 долл. США) на приобретенные на основе системного контракта 45 полноприводных автотранспортных средств по сравнению с предусмотренной в бюджете удельной стоимостью (20 000 долл. США). Кроме того, была получена экономия, обусловленная более низким уровнем потребления топлива ввиду задержки с развертыванием персонала контингентов и его имущества.

### **Воздушный транспорт**

Ассигнования: 6 744 400 долл. США; расходы: 6 379 000 долл. США; отклонение: 365 400 долл. США

11. Наличие неизрасходованного остатка в размере 365 400 долл. США по данному разделу обусловлено экономией средств по подразделам «Самолеты» и «Суточные для членов экипажей» (574 500 долл. США), которая была частично использована для покрытия дополнительных потребностей по статьям «Вертолеты» (196 500 долл. США) и «Прочие расходы на воздушный транспорт» (12 600 долл. США).
12. Вертолетный парк Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) в течение отчетного периода состоял из четырех вертолетов. Три первоначально размещенных вертолета использовались для удовлетворения оперативных потребностей Миссии, включая патрулирование для наблюдения за прекращением огня, ротацию персонала между пунктами базирования, снабженческие перевозки и медицинскую эвакуацию и эвакуацию раненых и больных. В соответствии с резолюцией 1148 (1998) Совета Безопасности к концу отчетного периода было размещено четыре вертолета для авиационной поддержки деятельности по осуществлению проектов МООНРЗС в области инженерного обеспечения. Ввиду задержек с размещением персонала контингентов была достигнута экономия средств, обусловленная более низким показателем фактически использованного полетного времени (2639 часов) по сравнению с предусмотренным в бюджете временем (3850 часов). Вместе с тем эти сэкономленные средства были задействованы для покрытия более высоких расходов на фрахт и дополнительных расходов на размещение и покраску в связи с внесением изменений в контракт в течение отчетного периода, в результате чего по этому разделу возникли дополнительные потребности в размере 196 500 долл. США.
13. Самолетный парк Миссии состоял из четырех самолетов Ан-26, два из которых использовались в период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года для удовлетворения оперативных потребностей Миссии. В декабре 1997 года в связи с возобновлением операций по идентификации в ее распоряжение был предоставлен третий самолет Ан-26 для перевозки представлявших племена шейхов, официальных лиц соответствующих сторон и персонала МООНРЗС. В связи с продлением срока операций по идентификации в Северном Марокко и Мавритании на двухмесячный период с мая по июнь 1998 года был также арендован четвертый самолет Ан-26. Наличие неизрасходованного остатка в размере 573 900 долл. США по данному подразделу было также обусловлено экономией средств, полученной вследствие того, что фактически использованное полетное время (2476 часов) было меньше предусмотренного в бюджете времени (3750 часов); что часть этих сэкономленных средств была использована для покрытия дополнительных расходов по статьям «Расходы на аренду/фрахт», «Расходы на размещение/перебазирование» и «Покраска/подготовка» в связи с арендой четвертого самолета и внесением в течение отчетного периода изменений в контракт, касающийся других трех самолетов.

### **Предметы снабжения и услуги**

Ассигнования: 548 000 долл. США; расходы: 983 200 долл. США; отклонение: (435 200 долл. США)

14. Перерасход средств на сумму 435 200 долл. США по данному разделу связан с возникновением дополнительных потребностей по подразделам «Разные услуги» (373 300 долл. США) и «Разные предметы снабжения» (61 900 долл. США).
15. Возникновение дополнительных потребностей на сумму 373 300 долл. США по подразделу «Разные услуги» обусловлено главным образом увеличением суммы фактических расходов, связанных с банковскими сборами и зафиксированными на счетах Миссии потерями вследствие изменения валютных курсов.
16. В рамках подраздела «Разные предметы снабжения» была достигнута экономия средств по статье «Предметы медицинского назначения», что было отчасти обусловлено поставкой правительством Германии в качестве добровольного взноса предметов медицинского назначения (на общую сумму примерно 20 000 долл. США). Вместе с тем эти сэкономленные средства были использованы для покрытия дополнительных расходов на приобретение фотопленки одноступенного процесса и соответствующих предметов снабжения для операций по идентификации и 149 пуленепробиваемых покрывал для автотранспортных средств при подготовке к проведению мероприятий по разминированию.

### **Прочие программы**

#### **Программы разминирования**

Ассигнования: 40 000 долл. США; расходы: —; отклонение: 40 000 долл. США

17. Ввиду задержки с развертыванием персонала континентов для операций по разминированию в течение отчетного периода закупки оборудования и предметов снабжения для создания трех групп по информированию о минной опасности не производились.

### **База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи**

Ассигнования: —; расходы: 646 700 долл. США; отклонение: (646 700 долл. США)

18. Расходы на сумму 646 700 долл. США представляют собой пропорциональную долю Миссии в расходах на содержание Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, в течение отчетного периода в соответствии с резолюцией 52/1 А Генеральной Ассамблеи от 15 октября 1997 года.

### **Налогообложение персонала**

Ассигнования: 2 982 400 долл. США; расходы: 1 816 400 долл. США; отклонение: 1 166 000 долл. США

19. Наличие неизрасходованного остатка средств обусловлено тем, что в течение отчетного периода было размещено в среднем меньшее число международного и местного персонала.

## **Поступления по плану налогообложения персонала**

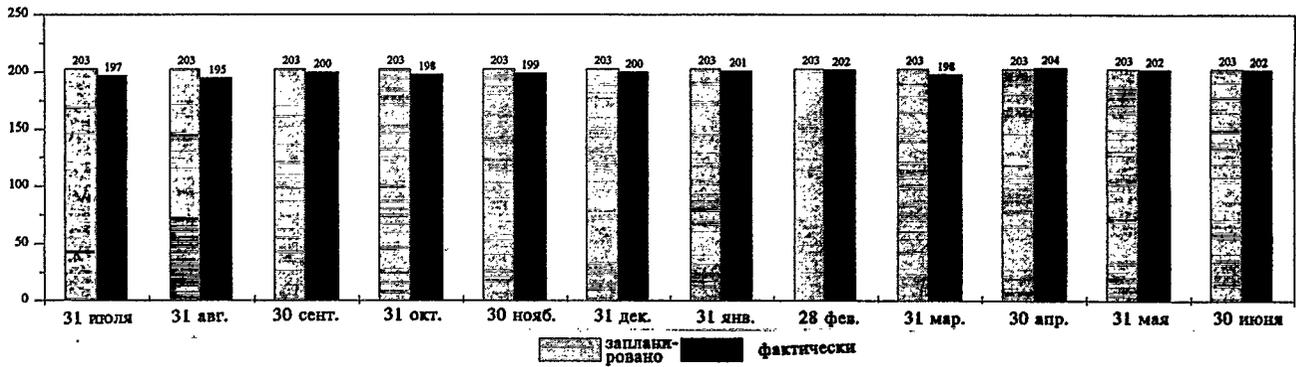
Ассигнования: (2 982 400 долл. США); расходы: (1 816 400 долл. США); отклонение: (1 166 000 долл. США)

20. Эта сумма соответствует сумме, указанной в пункте 19 выше.

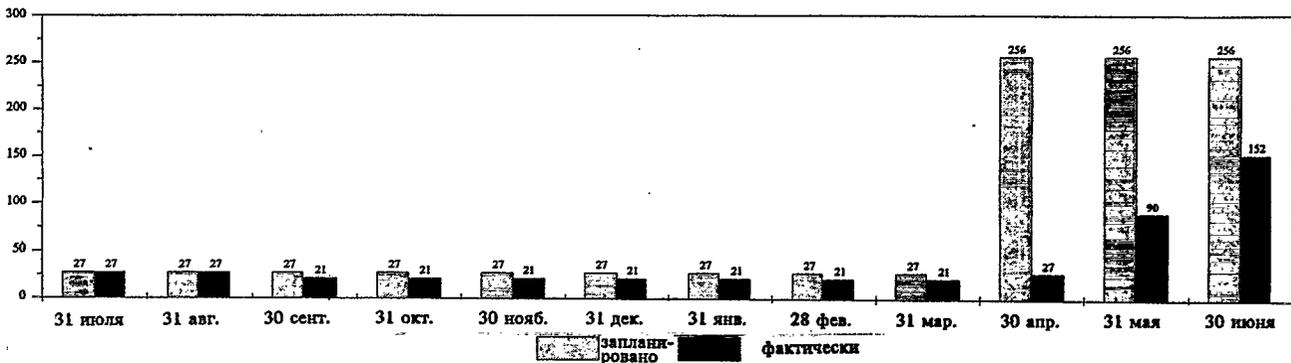
### Приложение III

#### Запланированное и фактическое размещение военного и гражданского персонала за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года

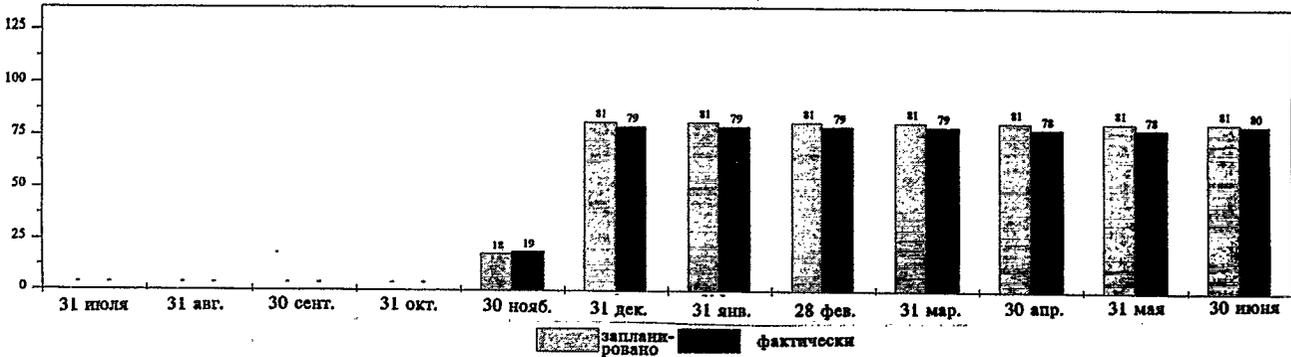
#### 1. Военные наблюдатели



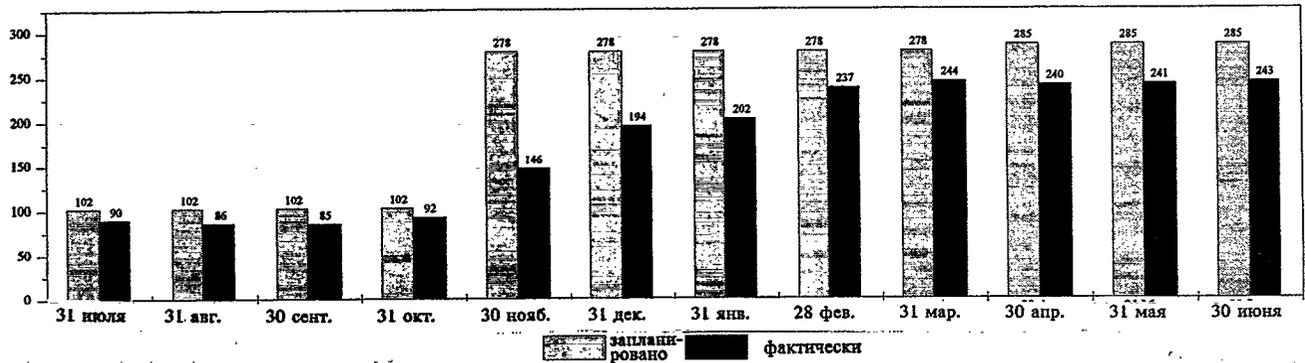
#### 2. Воинские контингенты



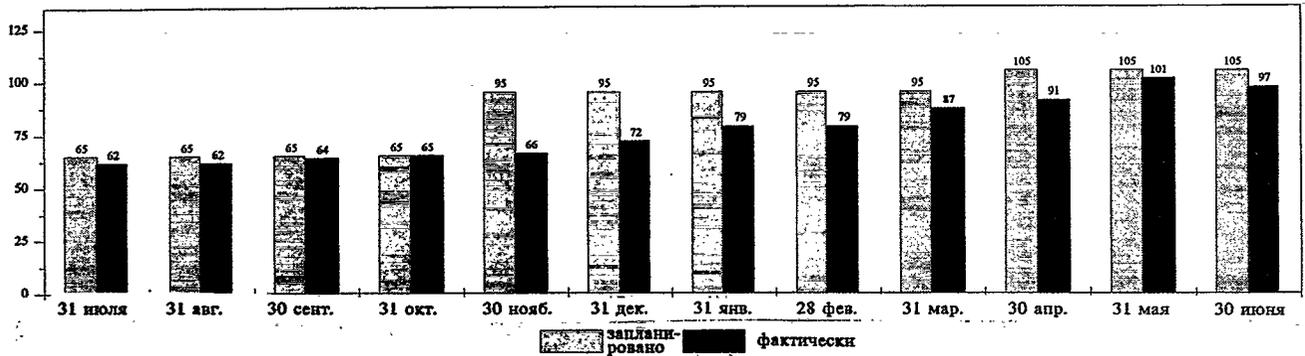
#### 3. Гражданская полиция



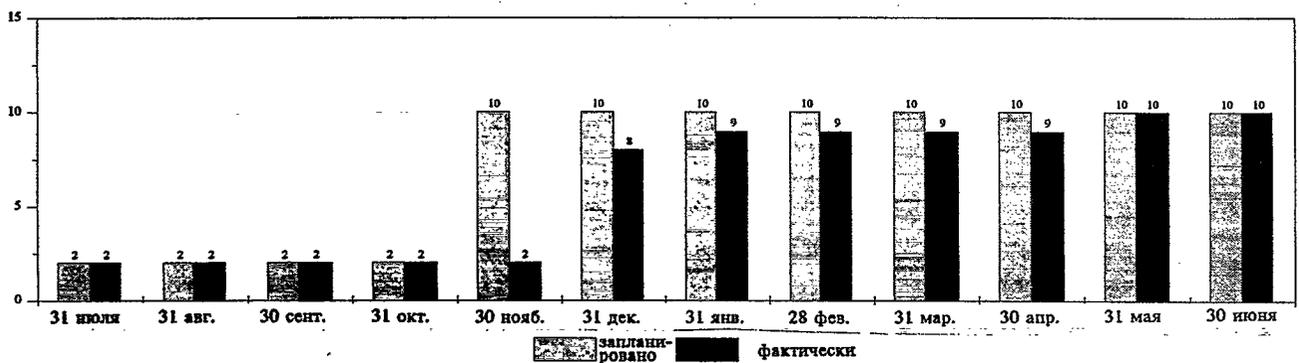
#### 4. Международный персонал



#### 5. Местный персонал



#### 6. Наблюдатели Организации африканского единства



### Приложение IV Ассигнования и расходы за период с 1 июля 1997 года по 30 июня 1998 года

